

[Text]

analysis in the Nielsen report on procurement on this particular subject? I do not think we have had enough information yet on this. We should at least look at it.

The Chairman: I will take it under advisement, Mr. Cassidy. I will discuss it with the people and let you know.

Mr. Holtmann: My question is: Does the Department of Supply and Services do the tendering out for Public Works at all?

Mr. Smith: No.

Mr. Holtmann: You do not have any involvement—

Mr. Smith: Except for goods procurement requirements for the Department of Public Works for their own consumption.

Mr. Holtmann: In other words, when the Department of Public Works was to build a school for an Indian band in northern Manitoba, you—

Mr. Smith: No, sir, we would not be involved.

Mr. Holtmann: I see.

Mr. Smith: On another aspect for clarity purposes, Defence Construction, (1951) Limited of the Department of National Defence is in a similar mode of real estate and building construction. We do not get involved in their contracting.

Mr. Holtmann: Getting back to disposal again, we used to have Crown Assets Disposal Corporation. It has now been done away with, and it is all under your jurisdiction. Was there a saving to the Government of Canada by doing so? In what way was it a saving?

Mr. Lefebvre: In 1982, Crown Assets Disposal Corporation employees were integrated with the employees of the Department of Supply and Services. Crown Assets Disposal Corporation as a corporation was answering to the same minister, the Minister of Supply and Services.

Last September, the corporation was disbanded as such and is now fully integrated as one of the output services of Supply and Services. The savings are in terms of number of people involved in the double-accounting that had to be done, with one book for DSS and one book for the Crown Assets Disposal Corporation. There was a saving of about 20 employees over the period of time, with greater efficiency and better service to the customer.

Mr. Holtmann: One of the things that has always bothered me as a citizen of this country is the tremendous amount of money the government spends on supplies and things. I am not coming back to it because I have a pet peeve with it. But it seems to me almost all departments always ask for more than they need. I am sure it is not your jurisdiction to police this. The department comes to you, and if they have the money, they say: Get it for us. Do you not sometimes think there should be some mechanisms in place so we do not overspend the people of Canada's money? It seems because we are the

[Translation]

déclarations faites aux pages 110 à 115 du rapport Nielsen, pages qui portent sur les achats dans le contexte que nous venons d'aborder? À mon avis, nous n'avons pas reçu assez d'information sur cette question. Nous devrions au moins nous pencher sur elle.

Le président: J'en prends bonne note, monsieur Cassidy. Je vais en discuter avec les intéressés et je vous tiendrai au courant.

M. Holtmann: Ma question est la suivante: le ministère des Approvisionnement et Services lance-t-il des appels d'offres pour les Travaux publics?

M. Smith: Non.

M. Holtmann: Vous ne participez aucunement . . .

M. Smith: Sauf en ce qui concerne l'achat de biens destinés au ministère des Travaux publics lui-même.

M. Holtmann: En d'autres mots, si le ministère des Travaux publics doit construire une école pour une bande indienne dans le nord du Manitoba, vous . . .

M. Smith: Non, monsieur, nous n'intervenons pas en pareil cas.

M. Holtmann: Je vois.

M. Smith: Ici je voudrais préciser un autre aspect; la société Construction de défense (1951) limitée, qui relève du ministère de la Défense nationale, s'occupe à peu près comme nous d'immobilier et de construction d'immeubles. Nous n'intervenons pas dans l'adjudication de ses contrats.

M. Holtmann: Je reviens à la question de la liquidation des biens. Autrefois, il y avait la Corporation de disposition des biens de la Couronne. Elle n'existe plus, et ce secteur a été intégré à votre ministère. A-t-on économisé de l'argent au gouvernement ce faisant? De quelle manière?

M. Lefebvre: En 1982, les employés de la Corporation ont été intégrés au ministère des Approvisionnement et Services. Jusqu'alors la Corporation en tant que telle rendait compte au même ministre, c'est-à-dire au ministre des Approvisionnement et Services.

En septembre dernier, la Corporation a été dissoute et elle constitue maintenant une des composantes du MAS. Jusqu'alors, deux groupes de personnes s'occupaient de la comptabilité, soit un au MAS et l'autre au sein de la Corporation; l'intégration a donc entraîné des économies de personnel; il faut maintenant 20 employés de moins pour faire le travail, et l'on atteint un meilleur degré d'efficacité tout en offrant un meilleur service au client.

M. Holtmann: L'une des choses qui m'ont toujours ennuyé en tant que citoyen canadien, c'est la somme considérable que le gouvernement consacre aux approvisionnements. Je ne reviens pas là-dessus parce que c'est une marotte, mais plutôt parce qu'à mes yeux, presque tous les ministères me semblent toujours demander plus que ce dont ils ont besoin. Je suis sûr que cette fonction de contrôle ne vous incombe pas. Les ministères s'adressent à vous et, s'ils ont l'argent nécessaire, ils vous demandent de leur procurer ce qu'il leur faut. Ne vous arrive-t-il pas de penser qu'il devrait y avoir des mécanismes